31994D0822

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 19 декември 1994 година
за сключване на Споразумение за сътрудничество между Европейската общност и Южноафриканската република

(94/822/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 113 и 130ш във връзка с член 228, параграф 2, първо изречение и параграф 3, първа алинея от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент ([1]),

като има предвид, че общите насоки, приети от Европейския съвет на 29 октомври 1993 г., Решението на Съвета от 25 май 1993 г. относно бъдещото развитие на сътрудничеството с Южна Африка и Решение 93/678/ОВППС на Съвета от 6 декември 1993 г. относно съвместно действие, прието от Съвета въз основа на член Й.3 от Договора за Европейския съюз, относно подкрепата на демократичния преход с участие на различните раси в Южна Африка ([2]) предвиждат създаването на съответна рамка за сътрудничество за укрепване на икономическите и социалните основи на този преход;

като има предвид, че на срещата си на 18 и 19 април 1994 г. Съветът реши да приеме пакет от мерки за Южна Африка, включително предложение за бързо сключване на споразумение;

като има предвид, че Общността следва да одобри, за осъществяване на целите си в областта на външните отношения, споразумението за сътрудничество, договорено с Южна Африка,

РЕШИ:

Член 1

Споразумението за сътрудничество между Европейската общност и Южноафриканската република се одобрява от името на Общността.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета представя от името на Общността нотификацията, предвидена в член 8 от споразумението.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 19 декември 1994 година.

За Съвета

Председател

K. KINKEL

([1]) Становище от 30 ноември 1994 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).

([2]) ОВ L 316, 17.12.1993 г., стр. 45.